# CS1922M / CS1924M

2/4-Port USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP Switch **Quick Start Guide** 

HOMI

© Copyright 2024 ATEN® International Co. Ltd. ATEN and the ATEN logo are registered trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners

Part No. PAPE-1223-I90G Released: 05/2024



## CS1922M/CS1924M 2/4-Port USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP Switch

#### A Hardware Overview Front View

Front View	Rear View
port selection pushbuttons	<ol> <li>KVM ports</li> </ol>
2 port LEDs	2 console ports
3 audio jacks	3 USB 3.0 hub
4 USB 3.0 hub	4 power jack

### **B** Installation

- 1 Plug the USB keyboard and mouse into the console ports on the rear panel. 2 Plug the monitor into the DisplayPort or the HDMI console port and power on
- the monitor 3 Plug the main microphone and speakers into the microphone and speaker audio jacks on the front panel.
- (Optional) Plug the secondary microphone and speakers into the console audio jacks on the rear panel. The front panel jacks have priority over those on the rear panel.
- **5** Using the cables provided with this package, plug the DisplayPort, USB 3.0, microphone, and speaker connectors into their corresponding ports in the KVM port section of the switch.
- 6 At the other ends of the cables, plug the USB 3.0, DisplayPort, microphone, and speaker connectors into their respective ports on the compute
- Commutateur KVMP CS1922M / CS1924M 2/4 Ports USB 3.0 4K DisplayPort MST

### Aperçu du matériel

Vue de devant Vue de derrière 1 Boutons poussoirs de sélection de port 1 Ports KVM 2 LED de port 2 Ports console 3 Concentrateur USB 3.0 3 Ports audio 4 Concentrateur USB 3.0 4 Fiche d'alimentation

### Installation du matériel

- **1** Branchez le clavier et la souris USB sur les ports de la console au niveau du panneau arrière.
- 2 Branchez le moniteur sur le port DisplayPort pi HDMI de la console et alimentation sur le moniteur 3 Branchez le microphone principal et haut-parleurs sur les prises microphone et
- naut-parleur au niveau du panneau avant.
- (Optionnel) Branchez le microphone et les haut-parleurs secondaires sur les ports audio de la console au niveau du panneau arrière. Les ports du panneau avant ont la priorité sur ceux du panneau arrière.
- ⑤ En utilisant les câbles fournis dans l'emballage, branchez les connecteurs DisplayPort, USB 3.0, microphone et haut-parleurs sur les prises correspondantes
- dans la section Port KVM du commutateur.

### 2/4-Port-USB-3.0-4K-DisplayPort-MST-KVMP-Switch CS1922M/CS1924M

### A Hardwareübersicht

Ansicht von vorne Ansicht von hinten

- Optional) Plug USB peripherals to the USB Type-A sockets located on the front panel and in the rear panel's console port section 8 (Optional) Plug an RJ-11 to DB9 cable from the RJ-11 port to a computer's serial
- port for RS-232 control Note: The RJ-11 to DB9 cable is sold separately. Please contact your ATEN dealer
- for product information.
- 9 Plug the power adapter (provided with this package) into the switch's power jack and then plug the other end into an AC power source.

to bring the KVM, audio, and USB focus to the computer attached to the corresponding port.

- microphone et haut-parleurs sur les connecteurs des ports respectifs de l'ordinateur.
- e panneau avant et sur la section port console du panneau arrière 8 (Optionnel) Branchez un câble RJ-11 vers DB9 entre le port RJ-11 et un port série
- Remarque : Le câble RJ-11 vers DB9 est vendu séparément. Contactez votre
- revendeur ATEN pour des informations sur le produit. 9 Branchez l'adaptateur secteur (fourni dans l'emballage) sur la prise d'alimentation du
- commutateur, puis reliez l'autre extrémité à une source d'alimentation CA. 10 Allumez les ordinateurs.

### **G** Fonctionnement

Il y a guatre méthodes pratiques pour commuter entre les ordinateurs : Manuel - en appuyant sur les boutons poussoirs de sélection des ports sur le panneau avant, Souris - en cliquant sur la molette de défilement de la souris, Touches de raccourci - en saisissant des combinaisons de touches sur le clavier, et Commandes RS-232 - pour plus d'informations sur les commandes RS-232, veuillez consulter le manuel d'utilisation

Pour la sélection manuelle du port : Appuyez une fois sur un bouton poussoir de sélection de port du panneau avant pour amener la cible KVM, audio, et USB sur l'ordinateur connecté au port correspondant.

6 Schließen Sie am anderen Ende der Kabel die USB-3.0-, DisplayPort-, Mikrofon- und Lautsprecheranschlüsse an ihre entsprechenden Anschlüsse am Computer an. (Optional) Schließen Sie USB-Peripherie an die USB-Type-A-Anschlüsse an der



For mouse port selection: Double-click the scroll wheel of your USB mouse to cycle through the ports.

- how to enable mouse switching

3 Commutation par touche de raccourci

3. La commutation à la souris est uniquement prise en charge lorsque l'émulation

Action

Déplace la cible KVM, concentrateur USB et audio depuis le port actuel

S1922M) (de 1 à 2, de 2 à 3, de 3 à 4, et de 4 à 1 pour le CS1924M).

Remarque : Les cibles KVM, concentrateur USB et audio vont toutes vers

iusqu'au port suivant sur le commutateur (de 1 à 2 et de 2 à 1 pour le

ces ports, même si elles étaient initialement sur des ports différents.

3. Mouse switching is only supported when Mouse Emulation is enabled.

### B Hotkey Switching

Cycling Through the Ports			
Hotkey			

	Brings the KVM, USB hub, and audio focus from the current port to
[Scroll Lock]	the next port on the switch (1 to 2 and 2 to 1 for the CS1922M) (1
[Scroll Lock]	to 2, 2 to 3, 3 to 4, and 4 to 1 for the CS1924M).
[Enter]	Note: The KVM, USB hub, and audio focus are brought to this port
	even if they were initially set on different ports.

### Aller directement à un port

	/ mor un coto	
Pour la sélection du port à la souris : Double-cliquez sur la molette de défilement de	Raccourci	Action
Remarque :	[Arrêt	Déplacez la cible KVM, concentrateur USB et audio vers l'ordinateur
1. La commutation à la souris est uniquement prise en charge par les souris à	[Arrêt	le numéro d'ID Port de l'ordinateur (1, 2, 3 ou 4).
2. Le transfert des commandes de la souris est désactivé par défaut. Consultez la	Défilement]	Remarque : Les cibles KVM, concentrateur USB et audio vont
section Mode de réglage des touches raccourci pour savoir comment activer la	[[n]	toutes vers ces ports, même si elles étaient initialement sur des ports

différents. [Entrée]

www.aten.con

### Mode de réglage des touches de raccourcis (HSM)

Le Mode de réglage des touches de raccourcis (Hotkey Setting Mode) est utilisé pour régler les fonctions du commutateur. Appelez l'HSM, puis appuyez sur une touche pour exécuter la fonction correspondante. Pour plus d'informations sur l'HSM, veuillez consulter le manuel d'utilisation. Pour appeler l'HSM, procédez comme suit : 1. Appuyez sur la touche [Verr num] et maintenez-la. 2. Appuyez et relâchez la touche moins [-]. 3. Relâchez la touche [Verr Num].

## Per Maus wechseln

Anschlussauswahl per Maus: Doppelklicken Sie das Scrollrad Ihrer USB-Maus zum Umschalten zwischen den Anschlüssen.

### Direkt zu einem Anschluss wechseln

Schnelltaste	Aktion			
	Verschieht KVM, LISB-Hub und Audio von dem am entsprechenden			

**1** Power on the computers. **O**peration There are four convenient methods to switch between the computers: Manual - by pressing the port selection pushbuttons on the front panel, Mouse - by clicking the scroll wheel of the mouse, Hotkeys - by entering combinations on the keyboard, and RS-232 commands - for more information on the RS-232 commands, please refer to the user manual Manual Switching

For manual port selection: Press a front panel port selection pushbutton once

6 Aux autres extrémités des câbles, branchez les connecteurs USB 3.0, DisplayPort,

- Optionnel) Branchez les périphériques USB sur les prises USB Type-A situées sur
- de l'ordinateur pour la commande RS-232.

## Commutation manuelle

### Note:

- 1. Mouse switching is only supported by USB 3-key scroll wheel mice.
- 2. Mouse switching is disabled by default. See the Hotkey Setting Mode section for

Ommutation à la souris

commutation de la souri

de souris est activée.

Parcourir les ports

Raccourci

Défilement 1

\_\_\_\_\_\_ Défilement]

[Arrêt

[Arrêt

[Entrée]

5	
Hotkey	Action
	Brings the KVM, USB hub, and audio focus from the current port to
croll Lock]	the next port on the switch (1 to 2 and 2 to 1 for the CS1922M) (1
croll Lock]	to 2, 2 to 3, 3 to 4, and 4 to 1 for the CS1924M).
nter]	Note: The KVM, USB hub, and audio focus are brought to this port
	even if they were initially set on different ports.

Hotkey	Action
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [n] [Enter]	Brings the KVM, USB hub, and audio focus to the computer attached to the port corresponding to the specified Port ID. The [n] stands for the computer's Port ID number (1, 2, 3, or 4). <b>Note:</b> The KVM, USB hub, and audio focus are brought to this port even if they were initially set on different ports.

#### Hotkey Setting Mode (HSM)

Hotkey Setting Mode is used to set functions on the switch. Invoke HSM and then press a key to perform the corresponding function. For more information on the HSM please refer to the user manual To invoke HSM, do the following: 1. Press and hold the [Num Lock] key 2. Press and release the minus [-] key. 3. Release the [Num Lock] key.

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI

Licensing Administrator, Inc.

# Scan for more information

User Manual

**Technical Support** www.aten.com/support

manufacturer.



Support and Documentation Notice

All information, documentation, firmware,

contained in this package are subject to change without prior notification by the

To reduce the environmental impact of

software can be found online at

http://www.aten.com/download/

our products, ATEN documentation and

software utilities, and specifications



	0		•••	Ū	
Installation					
	Audio Audio Mc Speake	CS1922M (Front)			1

CS1924M

Rear View

Operation	
_	



4)	Hardware Overview
_	

00 🗆

60

0

CS1922M

CS1924M

Front Vie

1 2-Port USB 3.0 4K DisplayPort 1 4-Port USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP™ Switch 2 DisplayPort cables 2 USB 3.0 cables 4 audio cables 1 power adatper 1 user instructions

Package Contents

CS1922M

IVIST KVIVIP'''' SWILCH
4 DisplayPort cables
4 USB 3.0 cables
8 audio cables
1 power adatper
1 user instructions

CS1924M

Operation	

2	
3 Scroll + Scroll + Enter ← J	

0

CS1922M

4 6

Anschlussauswahltasten	U KVIVI-Ports
2 Anschluss-LEDs	2 Konsolenports
3 Audioanschlüsse	3 USB-3.0-Hub
4 USB-3 0-Hub	A Netzanschluss

### Hardwareinstallation

1 Schließen Sie USB-Tastatur und -Maus an den Konsolenanschlüssen an der Rückblende

- 2 Schließen Sie den Monitor am DisplayPort- oder HDMI-Konsolenanschluss an und schalten Sie ihn ein.
- 3 Schließen Sie das Hauptmikrofon und Lautsprecher an den Mikrofon- und

Lautsprecheranschlüssen an der Frontblende an.

- (Optional) Schließen Sie das sekundäre Mikrofon und Lautsprecher an den Konsolenaudioanschlüssen an der Rückblende an. Die Anschlüsse an der Frontblende haben Priorität vor denen an der Rückblende.
- 5 Verbinden Sie DisplayPort-, USB-3.0-, Mikrofon- und Lautsprecheranschlüsse über die mitgelieferten Kabel mit den entsprechenden Anschlüssen im KVM-Anschlussbereich des Switch

### Conmutador KVMP MST DisplayPort 4K USB 3.0 de 2/4 puertos CS1922M/CS1924M

### A Revisión de hardware

Vista frontal	Vista posterior	
<ol> <li>Pulsadores de selección de puerto</li> </ol>	1 Puertos KVM	
2 LED de puerto	<ol> <li>Puertos de consola</li> </ol>	
3 Puertos de audio	3 Concentrador USB	
Concentrador LISB 3.0	Conector de alime	

4 Conector de alimentación

#### B Instalación del hardware

 Conecte el teclado y ratón USB en los puertos de la consola en el panel posterior.
 Conecte el monitor en el puerto de la consola DisplayPort o HDMI y encienda el nonitor

3 Conecte el micrófono principal y los altavoces en las tomas de micrófono y altavoz en el panel frontal

3 Concentrador USB 3.0

- (Opcional) Conecte el micrófono y los altavoces secundarios en los puertos de audio de la consola en el panel posterior. Los puertos del panel frontal tienen prioridad sobre los del panel posterior.
- Utilizando los cables suministrados con este paquete, enchufe los conectores DisplayPort, USB 3.0, de micrófono y de altavoz en sus correspondientes tomas en la sección de puertos KVM del conmutador.
- 6 En el otro extremo de los cables, enchufe los conectores USB 3.0, DisplayPort, de micrófono y de altavoz en sus respectivos puertos de su PC

### Switch USB 3.0 2/4 porte 4K DisplayPort MST KVMP CS1922M/CS1924M

#### A Descrizione hardware

Vista anteriore	Vista posteriore
<ol> <li>Pulsanti di selezione porta</li> </ol>	1 Porte KVM
2 LED porta	2 Porte console
3 Porte audio	3 Hub USB 3.0
4 Hub USB 3.0	4 Connettore di alimentazione

### Installazione dell'hardware

Collegare la tastiera ed il mouse USB alle porte console sul pannello posteriore.

- Collegare il monitor alla porta console DisplayPort o HDMI ed accendere il monitor.
   Collegare il microfono e gli altoparlanti principali ai connettori microfono e altroparlanti
- del pannello frontale.
- (Optional) Collegare microfono e gli altoparlanti secondari alle porte audio console del pannello posteriore. Le porte del pannello anteriore hanno priorità su quelle del
- pannello posteriore Utilizzando i cavi forniti in dotazione, collegare i connettori DisplayPort, USB 3.0, microfono ed altoparlanti ai rispettivi connettori della sezione porte KVM dello switch.
- 3 All'altra estremità dei cavi, collegare i connettori DisplayPort, USB 3.0, microfono ed
- altoparlanti alle rispettive porte del computer.
- (Optional) Collegare le periferiche USB ai connettori USB di tipo Asituati sul pannello rontale e nella sezione porte della console del pannello posterio

## Коммутатор CS1922M/CS1924M 2/4-портовый USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP

A	Обзор	аппар	атного	обеспечения
---	-------	-------	--------	-------------

Вид спереди	Вид сзади
1 Клавиши выбора порта	КVМ порты
Индикаторы портов	Порты консоли
3 Аудиопорты	3 Концентратор USB 3.0
4 Концентратор USB 3.0	4 Разъем питания

### Э Установка аппаратного обеспечения

Подключите USB клавиатуру и мышь к портам консоли на задней панели. Оподключите монитор к порту консоли DisplayPort или HDMI и включите питание монитора.

- 3 Подключите главный микрофон и динамики к соответствующим разъемам на ередней панели
- ④ (Дополнительно) Подключите вспомогательный микрофон и динамики к аудио разъемам консоли на задней панели. Порты передней панели имею приоритет над портами задней панели.
- **Б** Подключите разъемы DisplayPort, USB 3.0, микрофон и динамик прилагаемых кабелей к соответствующим розеткам в отделе порта KVM коммутатора.
- 6 Другие концы кабелей, подключенных к разъемам USB 3.0, DisplayPort, микрофон и динамик, подсоедините к соответствующим портам на компьютере
- (Дополнительно) Подключите периферийные USB устройства к разъемам USB тип A, расположенным на передней панели и в отделе порта консоли на задней панели

- blende und an den Ko ibereich an der Kuckblende a (Optional) Schließen Sie zur RS-232-Steuerung ein RJ-11-zu-DB9-Kabel am RS-11-Anschluss und an dem seriellen Anschluss eines Computers an.
- Hinweis: Das RJ-11-zu-DB9-Kabel ist separat erhältlich. Wenden Sie sich für Produktinformationen an Ihren ATEN-Händler.
- Schließen Sie das Netzteil (im Lieferumfang enthalten) an den Netzanschluss des Switch an und verbinden Sie das andere Ende mit einer Steckdose. O Schalten Sie die Computer ein.

### **G** Bedienung

Es gibt vier komfortable Methoden zum Umschalten zwischen den Computern: Manuell - durch Drücken der Anschlusswahltasten auf der Vorderseite, Maus - durch Klicken auf das Scrollrad der Maus, Hotkeys – durch Eingabe von Tastenkombinationen auf der Tastatur und RS-232-Befehle – Weitere Informationen zu den RS-232-Befehlen tnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch.

#### Manuell wechseln

Manuelle Anschlussauswahl: Drücken Sie eine Anschlussauswahltaste an der Frontblende, wenn KVM, Audio und USB auf den am entsprechenden Anschluss angeschlossenen Computer übertragen werden sollen.

- (Opcional) Enchufe los periféricos USB en las tomas USB Tipo-A situadas en el panel rontal y en la sección de puertos de la consola del panel trasero.
- (Opcional) Enchufe un cable RJ-11 a DB9 desde el puerto RJ-11 al puerto serie de un equipo para control RS-232. Nota: El cable RJ-11 a DB9 se vende por separado. Contacte con su distribuidor ATEN
- para información sobre el producto. 9 Conecte el adaptador de alimentación (incluido en este paquete) en la toma de
- mentación del conmutador y luego conecte el otro extremo a una fuente de alimentación de CA D Encienda los ordenadores

#### **G** Funcionamiento

Hay cuatro cómodos métodos para conmutar entre los PC: manual, pulsando los botones de selección de puerto en el panel frontal; ratón, haciendo clic en la rueda de desplazamiento del ratón; teclas de acceso rápido, introduciendo combinaciones en el teclado, y comandos RS-232. Para obtener información adicional sobre los comandos RS-232, consulte el Manual de usuario.

### 1 Conmutación Manual

10 Accendere i computer.

**G** Funzionamento

riferimento al manuale dell'utente

Cambio manuale

2 Cambio con mouse

passare tra le varie porte

переменного тока.

**О** Работа

Включите питание компьютеров.

Переключение вручную

porta corrispondente.

per informazioni sul prodotto.

dello switch ed alla presa di corrente CA.

Para la selección manual de puertos: Presione un pulsador de selección de puerto del panel frontal una vez para llevar el foco del KVM, audio y USB al PC conectado al puerto correspondiente

8 (Optional) Collegare un cavo RJ-11-DB9 dalla porta RJ-11 ad una porta seriale del computer per il controllo RS-232.

9 Collegare l'adattatore di corrente (fornito in dotazione) al connettore alimentazione

Ci sono a disposizione quattro comodi metodi per passare da un computer all'altro:

manuale, premendo i pulsanti di selezione porta sul pannello anteriore; mouse, facendo

clic sulla rotellina di scorrimento del mouse; tasti di scelta rapida, inserendo combinazion

di tasti sulla tastiera; comandi RS-232. Per ulteriori informazioni sui comandi RS-232, fare

Per la selezione manuale delle porte: Premere una volta il pulsante di selezione porta del

pannello frontale per portare la selezione KVM, audio, e USB sul computer collegato alla

Per la selezione delle porte con il mouse: Fare doppio clic sulla rotella del mouse USB per

последовательному порту компьютера для управления через RS-232. Примечание. Кабель RJ-11-к-DB9 приобретается отдельно. Для получения

сведений об изделии обращайтесь к торговому представителю ATEN.

Одключите адаптер питания (поставляемый в комплекте с устройством) к разъему питания коммутатора, а другой его конец к источнику питания

Переключение компьютеров выполняется четырьмя удобными способами:

определенных комбинаций на клавиатуре, при помощи команд RS-232 —

подробные сведения о командах RS-232 см. в руководстве пользователя.

на компьютер, подключенный к соответствующему порту.

вручную — нажатием на кнопки выбора портов на передней панели, мышью —

Для выбора порта вручную выполните следующие действия. Нажмите кнопку выбора порта на передней панели один раз для вывода KVM, аудио и USB focus

нажатием на колесо прокрутки мыши, с помощью горячих клавиш — вводом

8 (Дополнительно) Подключите кабель RJ-11-к-DB9 от порта RJ-11 к

Nota: Il cavo RJ-11-DB9 viene venduto separatamente. Contattare il rivenditore ATEN

#### Hinweis

1 Der Mauswechsel wird nur von einer 3-Tasten-USB-Maus mit Scrollrad unterstützt 2. Die Mausumschaltung ist standardmäßig deaktiviert. Im Abschnitt "Hotkey-Einstellungsmodus" erfahren Sie, wie Sie die Mausumschaltung aktivieren können. 3. Mauswechsel wird nur unterstützt, wenn Mausemulation aktiviert ist.

#### 3 Per Tastenkombination wechseln Bewegung durch den Anschluss

Schnelltaste	Aktion	1
Rollen-Taste] Rollen-Taste] Eingabe]	Verschiebt KVM, USB-Hub und Audio vom aktuellen zum nächsten Anschluss am Switch (1 zu 2 und 2 zu 1 beim CS1922M) (1 zu 2, 2 zu 3, 3 zu 4 und 4 zu 1 beim CS1924M). Hinweis: KVM, USB-Hub und Audio wechseln gemeinsam zu diesen Anschlüssen, selbst wenn sie anfänglich auf verschiedene Anschlüsse aufgeteilt waren.	

#### Anschluss angeschlossenen Computer zu der angegebenen [Rollen-Taste] Anschlusskennung. Das [n] steht für die Anschlusskennung des [Rollen-Taste] Computers (1, 2, 3 oder 4). Hinweis: KVM, USB-Hub und Audio wechseln gemeinsam zu diesen [Eingabe] Anschlüssen, selbst wenn sie anfänglich auf verschiedene Anschlüsse aufgeteilt waren

#### Tastenkombinationseinstellungsmodus (Hotkey Setting Mode; HSM)

Der Tastenkombinationseinstellungsmodus dient der Konfiguration der Funktionen am Switch. Um die entsprechende Funktion auszuführen, aktivieren Sie zunächst das HSM und drücken dann eine Taste. Weitere Informationen zu HSM entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch. Gehen Sie zum Aufrufen des HSM wie folgt vor: 1. Halten Sie die Num-Taste gedrückt. 2. Drücken Sie kurz die Minus-Taste [-]. 3 Lassen Sie die Num-Taste los

#### 2 Conmutación de ratón

Para la selección manual de ratón: Haga doble clic en la rueda de desplazamiento del ratón USB para alternar entre los puertos.

- Nota: 1. La conmutación de ratón solo es compatible con los ratones USB de 3 botones con rueda de desplazamiento
- 2. La conmutación mediante ratón está desactivada por defecto. Consulte la sección «Modo de configuración de teclas de acceso directo» para activar la conmutación mediante ratón
- 3. La conmutación de ratón solo se admite cuando la emulación del ratón está habilitada

#### Onmutación por Tecla de acceso directo

Alternancia entre los puertos

Nota

a 3 tasti.

Tasto di

scelta rapida

[Scroll Lock]

(Bloc Scorr)

[Scroll Lock]

(Bloc Scorr)

nvio

Tecla de acceso rápido	Acción
[Bloqueo de desplazamiento] [Bloqueo de desplazamiento] [Entrar]	Desplaza el foco del KVM, concentrador USB y audio desde el puerto actual al siguiente puerto en el conmutador (1 a 2 y 2 a 1 para el CS1922M) (1 a 2, 2 a 3, 3 a 4, y 4 a 1 para el CS1924M). <b>Nota:</b> El foco del KVM, concentrador USB y audio va a estos puertos en todos los casos, aunque estuvieran inicialmente en diferentes puertos.

1. Il cambio con mouse è supportato solo con mouse USB dotati di rotellina di scorrimento

La commutazione tramite mouse è disabilitata per impostazione predefinita. Consultare la sezione Modalità di impostazione dei tasti di scelta rapida (HSM) per abilitare la

Azione

successiva dello switch (1 a 2 e 2 a 1 per CS1922M) (1 a 2, 2 a 3, 3 a 4 e

Porta la selezione KVM, hub USB e audio dalla porta corrente a guella

Nota: Le selezioni KVM, hub USB e audio sono portate tutte a queste

3. Il cambio con mouse è supportato solamente quando la modalità Mouse Emulation

porte anche se inizialmente erano su porte diverse

#### Ir directamente a un puerto

Tecla de acceso rápido	Acción
[Bloqueo de	Desplaza el foco del KVM, concentrador USB y audio al PC conectado
desplazamiento]	al puerto correspondiente a la ID de puerto especificado. La [n]
[Bloqueo de	representa el número del ID de puerto del equipo (1, 2, 3, o 4).
desplazamiento]	<b>Nota:</b> El foco del KVM, concentrador USB y audio va a estos puertos
[n]	en todos los casos, aunque estuvieran inicialmente en diferentes

#### Ajuste del modo de teclas de acceso rápido (HSM)

El Ajuste del modo de teclas de acceso rápido se usa para configurar las funciones del conmutador. Invoque el modo HSM y, seguidamente, pulse una tecla para ejecutar la función correspondiente. Para obtener más información sobre el módulo HSM, consulte el Manual de usuario. Para invocar el HSM, haga lo siguiente: 1. Presione y mantenga pulsada la tecla [Blog Num].

2. Presione y suelte la tecla menos [-].

3. Suelte la tecla [Bloq Num].

### Portarsi direttamente su una porta

Tasto di scelta rapida	Azione
[Scroll Lock] (Bloc Scorr) [Scroll Lock] (Bloc Scorr) [n]	Sposta la selezione KVM, hub USB e audio al computer collegato alla porta che corrisponde all'ID porta specificato. [n] sta per il numero ID porta del computer (1, 2, 3 o 4). Nota: Le selezioni KVM, hub USB e audio sono portate tutte a queste porte anche se inizialmente erano su porte diverse.

#### Modalità d'impostazione tasti di scelta rapida (HSM)

La modalità d'impostazione tasti di scelta rapida è utilizzata per impostare le funzioni sullo switch. Attivare l'HSM, quindi premere uno dei tasti per eseguire la funzione corrispondente. Per maggiori informazioni sull'HSM, fare riferimento al manuale dell'utente.

Fare come segue per richiamare la modalità HSM: . Tenere premuto il tasto [Num Lock] (Bloc Num). Premere e lasciare il tasto meno [-].
 Lasciare il tasto [Num Lock] (Bloc Num).

Прямой переход к порту

Клавиша

#### Переключение мышью

commutazione tramite mouse

(Emulazione mouse) è abilitata.

Scorrimento tra le porte

3 Cambio con tasto di scelta rapida

4 a 1 per CS1924M).

Для выбора порта мышью выполните следующие действия. Дважды щелкните колесо прокрутки USB мыши для последовательного переключения портов. Примечание.

 Переключение мышью выполняется только при использовании трехклавишной USB мыши с колесом прокрутки.

- 2. По умолчанию переключение с помошью мыши отключено. Чтобы узнать, как включить функцию переключения с помощью мыши, обратитесь к разделу
- «Режим установки клавиш быстрого вызова» 3. Переключение мышью поддерживается только в режиме эмуляции мыши

### Переключение клавишей быстрого вызова

Клавиша быстрого вызова	Действие
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Enter]	Перемещение KVM, USB концентратора и audio focus с текущего порта к следующему порту коммутатора (1 к 2 и 2 к 1 для CS1922M) (1 к 2, 2 к 3, 3 к 4 и 4 к 1 для CS1924M). Примечание. KVM, USB концентратор и audio focus переключаются на эти порты, даже если изначально находились на других портах.

быстрого	Действие
вызова	
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [n] [Enter]	Перемещение KVM, USB концентратора и audio focus на компьютер, подключенный к порту, соответствующему указанному идентификатору порта. [n] означает идентификатор порта компьютера (1, 2, 3 или 4). Примечание. KVM, USB концентратор и audio focus переключаются на эти порты, даже если изначально находились на других портах

#### Режим установки клавиш быстрого вызова (HSM)

Режим установки клавиш быстрого вызова используется для установки функций на коммутаторе. Вызовите HSM и нажмите клавишу, чтобы выполнить соответствующую функцию. Подробные сведения об HSM см. в руководстве пользователя.

Для вызова HSM выполните следующие действия.

- 1. Нажмите и удерживайте клавишу [Num Lock].
- 2. Нажмите и отпустите клавишу «минус» [-].
- 3. Отпустите клавишу [Num Lock].

#### Перемикач CS1922M/CS1924M 2/4 порти USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP

#### Огляд апаратного забезпечення

- ·· ·	
Зигляд спереду	Вигляд ззаду
Апаратні кнопки вибору порту	1 Порти KVM
2 Світлодіодні індикатори порта	2 Порти консолі
3 Порти аудіо	3 Концентратор USB 3.0
KOHUEHTDATOD USB 3.0	Призисти и по на призисти и по на призисти и по на призисти н Призисти на призисти на призи Призисти на призисти на Призисти на призисти на призисти На призисти на при На призисти на при На призисти на призисти на Призисти на призисти на призи На призисти на при На призисти на призисти На призисти на призисти на призисти на

### В Інсталяція апаратного забезпечення

Підключіть клавіатуру і мишу USB до портів приставки на задній панелі.
Підключіть монітор до DisplayPort або порту приставки HDMI та увімкніть живлення монітора.

3 Підключіть головний мікрофон і динаміки до гнізд мікрофона і динаміків на передній панелі.

(Додатково) Підключіть другорядні мікрофон і динаміки до портів аудіо приставки на задній панелі. Порти передньої панелі мають пріоритет перед портами задньої панелі.

- 5 Кабелями з комплекту підключіть сполучувачі DisplayPort, USB 3.0, мікрофона і динаміка до відповідних гнізд у розділі порту KVM перемикача 6 Іншими кінцями кабелів підключіть сполучувачі USB 3.0, DisplayPort, мікрофона
- і динаміка до відповідних портів на комп'ютері.

### Comutador KVMP MST DisplayPort 4K USB 3.0 de 2/4 portas CS1922M/CS1924M

### ▲ Vista do hardware

Vista frontal	Vista posterior	
<ol> <li>Botões de seleção de porta</li> </ol>	Portas KVM	
2 LED das portas	2 Portas de consola	
3 Portas de áudio	3 Hub USB 3.0	
4 Hub USB 3.0	Tomada de alimentação	

#### Instalação do hardware

Ligue o teclado e rato USB às portas de consola no painel traseiro.
 Ligue o monitor à porta de consola DisplayPort ou HDMI e ligue a alimentação do

monitor 3 Ligue o microfone e altifalantes principais às tomadas para microfone e altifalantes

no painel frontal. (Opcional) Ligue o microfone e altifalantes secundários às portas de áudio da consola no painel traseiro. As portas do painel frontal têm prioridade sobre as

portas do painel traseiro 5 Usando os cabos incluídos na embalagem, ligue os conectores DisplayPort, USB 3.0, microfone e altifalantes às tomadas correspondentes na secção de portas KVM do comutador

### CS1922M/CS1924M 2/4-Portlu USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP Switch

A	DO	nan	ima	Genel	Bakış	
Ön	den	Göri	ünüm			Δrk

Önden Görünüm	Arka Görünüm	
<ol> <li>Port seçim düğmeleri</li> </ol>	KVM portlari	
2 port LED'leri	2 Konsol portları	
3 Ses girişleri	3 USB 3.0 girişi	
4 USB 3.0 girişi	4 güç jakı	

### G Kurulum

Opis przełącznika

do odpowiednich złączy w komputerze.

Prezentare generală hardware

Widok z przodu

2 wskaźniki portów

Instalacja

Vedere din față

2 LED-uri port

4 Hub USB 3.0

Instalare

3 Mufe audio

Butoane de selectare a portului

difuzoare de pe panoul frontal.

3 złącza audio

przyciski wyboru portu

4 koncentrator USB 3.0

USB klavye ve fareyi arka panelde bulunan konsol portlarına takın.

- 2 Monitörü, DisplayPort veya HDMI konsol portuna takarak monitörü açın.
- 3 Ana mikrofon ve hoparlörü, ön panelde bulunan mikrofon ve hoparlör ses girişlerine takın.
- (İsteğe bağlı) Yardımcı mikrofon ve hoparlörü, arka panelde bulunan konsol ses
- girişlerine takın. Ön panel girişlerinin arka paneldekilere göre önceliği vardır. Bu paketle birlikte gelen kabloları kullanarak DisplayPort'u, USB 3.0, mikrofonu ve
- hoparlör konektörlerini switch'in KVM portu kısmındaki ilgili portlara takın.

Podłącz klawiaturę i mysz USB do złączy konsoli na panelu tylnym.
 Podłącz monitor do złącza DisplayPort lub HDMI konsoli i włącz zasilanie monitora.
 Podłącz główny mikrofon i głośniki do odpowiednich złączy audio na panelu przednim.

🗿 (Opcjonalnie) Podłącz dodatkowy mikrofon i głośniki do złączy audio konsoli na panelu

tylnym. Złącza na panelu przednim mają wyższy priorytet niż złącza na panelu tylnym. S Podłącz przewody DisplayPort, USB 3.0, mikrofonu i głośników, dostarczone

6 Podłącz wolne wtyki tych przewodów USB 3.0, DisplayPort, mikrofonu i głośników

Q (Opcjonalnie) Podłącz urządzenia peryferyjne USB do złączy USB typu A na panelu przednim i w sekcji konsoli na panelu tylnym.

Comutator KVMP CS1922M/CS1924M 2/4 porturi USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP

Vedere din spate

2 Porturi de consolă

4 Mufă de alimentare

1 Porturi KVM

3 Hub USB 3.0

w pakiecie z przełącznikiem, do odpowiednich złączy w sekcji KVM przełącznika.

Przełącznik KVMP MST CS1922M/CS1924M z 2/4 portami, koncentratorem USB 3.0 i złączem DisplayPort 4K

Widok z tyłu

1 Złącza KVM

złącza konsoli

4 złącze zasilania

3 koncentrator USB 3.0

- 6 Kabloların diğer uçlarında USB 3.0, DisplayPort, mikrofon ve hoparlör konnektörlerini bilgisayar üzerinde bulunan ilgili portlara takın.
- (Isteğe bağlı) USB çevre birimlerini, ön panelde ve arka panelin konsol portu bölümünde bulunan USB A Tipi soketlere takın.

(Додатково) Підключіть периферійні пристрої USB до гнізд USB Типу А на передній панеілі та задній панелі розділу портів приставки.

- В (Додатково) Підключіть кабель RJ-11-до-DB9 від порту RJ-11 до послідовного порту на комп'ютері для контролю RS-232.
- Примітка: Кабель RJ-11-до-DB9 продається окремо. Зверніться до розповсюджувача ATEN по інформацію про виріб.
- Підключіть адаптер живлення (надано в цьому комплекті) до перемикача гнізда живлення, а потім підключіть інший його кінець до джерела живлення змінного струму. 🛈 Увімкніть живлення комп'ютерів.

#### **О** Робота

Є чотири зручних методи перемикання між комп'ютерами: вручну – натисканням кнопок вибору порту на передній панелі, мишею – клацанням коліщатка прокрутки миші, гарячими клавішами – введенням комбінацій на клавіатурі, командами RS-232 – більше інформації про команди RS-232 можна знайти в посібнику користувача.

### • Перемикання вручну

Для вибору порту вручну: Натисніть один раз апаратну кнопку вибору порту передньої панелі, щоб викликати фокус KVM, аудіо та USB комп'ютера приєднаного до відповідного порту.

- 6 Na outra extremidade dos cabos, ligue os conectores USB 3.0, DisplayPort, microfone e altifalantes às respetivas portas no computador.
- Opcional) Ligue periféricos USB às tomadas USB Tipo-A localizadas no painel frontal e na secção da porta de consola do painel posterior. (3) (Opcional) Ligue um cabo RJ-11-para-DB9 da porta RJ-11 à porta de série de um
- computador para controlo RS-232.
- Nota: O cabo RJ-11-para-DB9 é vendido separadamente. Contacte o seu revendedor ATEN para obter informações sobre o produto. 9 Ligue o transformador (incluído na embalagem) à tomada de alimentação do
- omutador e depois ligue a outra extremidade a uma fonte de alimentação AC. D Ligue a alimentação dos computadores.

### **G** Funcionamento

Existem quatro métodos fáceis para alternar entre os computadores: Manual - premindo os botões de seleção de porta no painel frontal, Rato - clicando na roda de deslocamento do rato, Teclas de atalho - introduzindo combinações no teclado e Comandos RS-232 - para obter mais informações sobre os comandos RS-232, consulte o manual do utilizador Comutação manual

Para seleção manual da porta: Prima um botão de seleção de porta no painel frontal uma vez para mudar o KVM, áudio e USB para o computador ligado à porta correspondente.

- (İsteğe bağlı) RS-232 kontrolü için RJ-11 portundan bilgisayarın seri portuna bir RJ-11 - DB9 kablosu takın.
- Not: RJ-11 DB9 kablosu ayrı olarak satılır. Ürün bilgisi için lütfen ATEN satıcınızla görüşün.
- 9 Güç adaptörünü (bu paketle birlikte verilir) switch'in güç girişine ve ardından diğer ucunu da bir AC güç kaynağına takın.
- 10 Bilgisayarları açın.

o produktach, skontaktuj się z dystrybutorem ATEN.

### **G** Çalıştırma

Bilgisayarlar arasında geçiş yapmak için dört pratik yöntem vardır: Manuel - ön panelde bulunan port seçme düğmelerine basarak; Fare - farenin kaydırma tekerine tıklayarak, Kısayol Tuşları - klavyede şifreleri girerek ve RS-232 komutları - RS-232 komutları hakkında daha fazla bilgi için lütfen kullanım kılavuzuna bakın.

#### Manuel Değiştirme

prądem przemiennym.

Przełaczanie przyciskami

USB, aby przełączyć porty cyklicznie.

Przełączanie przy użyciu myszy

Włącz komputery.

**G** Obsługa

8

Manuel port seçimi için: KVM, ses ve USB odağını, ilgili porta bağlı bilgisayara getirmek için ön panel port seçme düğmesine bir kez basın.

(8) (Opcjonalnie) Podłącz przewód RJ-11/DB9 do złącza RJ-11 i złącza szeregowego komputera, aby umożliwić sterowanie RS-232.

Dostępne są cztery metody wygodnego przełączania portów komputerów: Naciśnięcie

przycisków na panelu przednim, naciśnięcie pokrętła myszy komputerowej, naciśnięcie

klawisza skrótu na klawiaturze i użycie poleceń RS-232. Aby uzyskać więcej informacji

Aby wybrać port przy użyciu przycisku: Naciśnij przycisk wyboru portu, aby przełączyć

Aby wybrać port przy użyciu myszy komputerowej: Kliknij dwukrotnie pokrętło myszy

Optional) Conectati perifericele USB la mufele USB tip A situate pe panoul frontal

Notă: Cablul RJ-11 la DB9 se vinde separat. Vă rugăm să contactați distribuitorul ATEN pentru a primi informații despre produs.
 Conectați adaptorul de alimentare (furnizaț împreună cu acest pachet) la mufa de

alimentare a comutatorului și apoi conectați celălalt capăt la o sursă de alimentare

(Opțional) Conectați un cablu RJ-11 la DB9 de la portul RJ-11 la portul serial al unui computer pentru controlul RS-232.

dotyczących poleceń RS-232, skorzystaj z podręcznika użytkownika.

złącza KVM, audio i USB do komputera podłączonego do tego portu.

Podłącz zasilacz (dostarczony razem z przełącznikiem) do złącza zasilania przełącznika, a następnie podłącz drugi koniec przewodu do źródła zasilania

Uwaga: Przewód RJ-11/DB9 jest sprzedawany oddzielnie. Aby uzyskać informacje

#### О Перемикання мишею

Для вибору порту мишею: Двічі клацніть коліщатко прокручення миші USB, щоб по циклу пройти по портах. Примітка:

- 1. Перемикання мишею підтримують лише трикнопочні USB-миші з коліщатком прокручення
- 2. Перемикання мишею вимкнено за замовчуванням. Щоб дізнатися, як увімкнути перемикання мишею, див. розділ «Режим налаштування гарячими клавішами» 3. Перемикання мишею підтримується лише коли активовано Емуляцію Миші.

#### Перемикання Ярликом

### Циклічне перемикання між портами

Ярлик	Дія
	Переміщує фокус KVM, концентратора USB і аудіо з поточного
[Scroll Lock]	порту на наступний порт у перемикачі (з 1 на 2 та з 2 на 1 для
[Scroll Lock]	CS1922M) (з 1 на 2, з 2 на 3, з 3 на 4 та з 4 на 1 для CS1924M).
[Enter]	Примітка: Фокус KVM, концентратора USB і аудіо - всі перейдуть
	на ці порти, навіть якщо початково вони були на різних портах

#### Omutação por rato

Para seleção da porta através do rato: Clique duas vezes na roda do rato USB para alternar entre as portas

- Nota: 1. A comutação por rato apenas é suportada por ratos USB com roda e 3 botões. 2. A comutação por rato está desativada por predefinição. Consulte a secção Modo de definição de teclas de atalho para saber como ativar a comutação por rato.
- 3. A comutação por rato apenas é suportada quando a Emulação do rato estiver ativada.

### Omutação por tecla de atalho

Sucessão de ciclos pelas portas

Tecla de atalho	Ação
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Enter]	Muda o KVM, hub USB e áudio da porta atual para a porta seguinte no comutador (1 para 2 e 2 para 1 no CS1922M) (1 para 2, 2 para 3, 3 para 4 e 4 para 1 no CS1924M). Nota: O KVM, hub USB e áudio passam para estas portas mesmo se inicialmente se estiverem em portas diferentes.

### Pare Anahtarlama

Fare portu seçimi için: Portlar arasında geçiş yapmak için USB farenizdeki kaydırma tekerleğine çift tıklayın.

- Not: 1. Fare anahtarlama yalnızca 3-tuşlu kaydıra tekerlekli fare ile tarafından desteklenir. 2. Fare anahtarlama varsayılan olarak devre dışıdır. Fare anahtarlamasının basıl
- etkinleştirildiğiyle ilgili olarak bkz. Aktif Tuş Ayar Modu bölümü. 3. Fare anahtarlama yalnızca Fare Emülasyonu etkin olduğunda desteklenir

### Aktif Tuş Anahtarlama

USB z trzema przyciskami i pokrętłem

że włączona jest emulacja myszy.

Cykliczne przełączanie portów

Przełączanie przy użyciu klawisza skrótu

#### Portlar Üzerinden Cevrim

Uwaga:

klawisza skrótu'

Klawisz

skrótu

[Scroll Lock]

[Scroll Lock]

Enter]

Aktif Tuş	Eylem	
	KVM, USB girişi ve ses odağını mevcut porttan switch'teki bir sonraki	
[Scroll Lock]	porta getirir (CS1922M için 1'den 2'ye ve 2'den 1'e) (CS1924M için	
[Scroll Lock]	1'den 2'ye, 2'den 3'e, 3'ten 4'e ve 4'ten 1'e).	
[Enter]	Not: KVM, USB girişi ve ses odağı, başlangıçta farklı portlara	
	ayarlanmış olsalar bile bu porta getirilir.	

1. Ta metoda przełączania jest dostępna tylko w przypadku myszy komputerowych

2. Przełączanie przy użyciu myszy jest domyślnie wyłączone. Aby dowiedzieć się, jak

3. Przełączanie przy użyciu myszy komputerowej jest obsługiwane pod warunkiem,

włączyć tryb przełączania przy użyciu myszy komputerowej, zobacz sekcję "Tryb

Działanie

przełącznika (1 – 2 i 2 – 3 1 w przypadku przełącznika CS1922M oraz 1 –> 2, 2 –> 3, 3 –> 4 i 4 –> 1 w przypadku przełącznika CS1924M).

następuje nawet wówczas, gdy początkowo skonfigurowano inne porty.

Przełączenie złączy KVM, USB i audio do następnego portu

Uwaga: Przełączenie złączy KVM, USB i audio do tych portów

# 2. Натисніть і відпустіть клавішу мінус [-]. 3. Відпустіть [Num Lock]. Passar diretamente para uma porta

Дія

Переводить фокус KVM, концентратора USB і аудіо на комп'ютер,

Примітка: Фокус KVM, концентратора USB і аудіо - всі перейдуть

на ці порти, навіть якщо початково вони були на різних портах.

приєднаний до порту, що відповідає вказаному ID порту. [n]

позначає номер ID порту комп'ютера (1, 2, 3 або 4).

Режим налаштування ярлика налаштовує функції перемикача. Активуйте режим

налаштування гарячими клавішами, а потім натисніть клавішу, щоб виконати

відповідну функцію. Більше інформації про режим налаштування гарячими

Tecla de atalho	Ação
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [n] [Enter]	Passa o KVM, hub USB e áudio para o computador ligado à porta correspondente para a ID da porta correspondente. O [n] significa o número da ID da porta do computador (1, 2, 3 ou 4). <b>Nota:</b> O KVM, hub USB e áudio passam para estas portas mesmo se inicialmente se estiverem em portas diferentes.

#### Modo de Configuração das Teclas de Atalho (HSM)

O Modo de Configuração das Teclas de Atalho é usado para configurar as funções no comutador. Invoque o HSM e, em seguida, prima uma tecla para executar a função correspondente. Para obter mais informações sobre o HSM, consulte o manual do utilizador.

Para abrir a HSM, faça o seguinte: 1. Mantenha premida a tecla [Num Lock]. 2. Prima e liberte a tecla menos [-]. 3. Liberte a tecla [Num Lock].

#### Doğrudan Bir Porta Gitmek

Перехід до порту напряму

Режим налаштування ярлика (HSM)

Щоб викликати HSM, зробіть наступне 1. Натисніть і утримуйте клавішу [Num Lock].

клавішами можна знайти в посібнику користувача.

Ярлик

Scroll Lock

[Scroll Lock]

[Enter]

Aktif Tuş	Eylem
[Scroll Lock]	KVM, USB hub ve ses odağını, belirtilen Port ID'sine karşılık gelen
[Scroll Lock]	porta takılan bilgisayara getirir. [n], bilgisayarın port ID numarasını
[n]	(1,2,3 veya 4) belirtir. Not: KVM_USB girisi ve ses odağı başlangıcta farklı portlara
[Enter]	ayarlanmış olsalar bile bu porta getirilir.

www.aten.cor

#### Aktif Tuş Ayarlama Modu (HSM)

Aktif Tuş Ayarlama Modu anahtar üzerindeki işlevleri ayarlamak için kullanılır. HSM'i açın ve ardından ilgili işlevi gerçekleştirmek için bir tuşa basın. HSM hakkında daha fazla bilgi için lütfen kullanım kılavuzuna bakın. HSM'i açmak için şunları yapın:

1. [Num Lock] tuşuna basın ve basılı tutun.

- 2. Eksi [-] tuşuna basıp bırakın.
- 3. [Num Lock] tuşunu bırakın.

#### www.aten.cor Bezpośredni wybór portu Klawisz Działanie skrótu Przełączenie złączy KVM, USB i audio do komputera podłączonego [Scroll Lock] do portu o określonym identyfikatorze (ID). "[n]" oznacza identyfikator [Scroll Lock] portu komputera (1, 2, 3 lub 4).

Uwaga: Przełączenie złączy KVM, USB i audio do tych portów następuje [Enter] nawet wówczas, gdy początkowo skonfigurowano inne porty.

#### Tryb klawisza skrótu (HSM)

Tryb HSM służy do konfigurowania funkcji przełącznika. Włącz tryb HSM, a następnie naciśnij klawisz, aby wykonać odpowiednią czynność. Aby uzyskać więcej informacji o trybie HSM, skorzystaj z podręcznika użytkownika Aby włączyć tryb HSM, wykonaj następujące czynności 1. Naciśnij i przytrzymaj klawisz [Num Lock]. 2. Naciśnij i zwolnij klawisz [-]. 3. Zwolnij klawisz [Num Lock]

#### Comutarea mouse-ului

#### Pentru selectarea portului mouse-ului: Faceți dublu clic pe rotița de defilare a mouse ilui USB pentru a parcurge porturile.

Notă: 1. Comutarea mouse-ului este acceptată numai de mouse-urile USB cu rotiță de defilare

cu 3 taste. Comutarea mouse-ului este dezactivată în mod implicit. Consultati sectiunea Modul de

setare a tastelor rapide pentru a afla cum să activați comutarea mouse-ului. 3. Comutarea mouse-ului este acceptată numai când Emularea mouse-ului este activați. Comutarea tastelor rapide

erulare prin porturi			
Tasta rapidă	Acțiune		
	Aduce KVM, hub-ul USB si focalizarea audio d		

de la portul curent la Aduce KVM, hub-ul USB și focalizarea audio de la portul curent la următorul port de pe comutator (1 la 2 și 2 la 1 pentru CS1922M) (1 la 2, 2 la 3, 3 la 4 și 4 la 1 pentru CS1924M). **Notă:** KVM-ul, hub-ul USB și focalizarea audio sunt aduse la acest port [Scroll Lock] [Scroll Lock] nter

chiar dacă au fost setate inițial pe porturi diferite.

## A merge direct într-un port

Mod de setare a tastelor rapide (HSM)

Pentru a invoca HSM, procedați după cum urmează:

ホットキーセッティングモード (HSM)

いては、ユーザーマニュアルを参照してください。 ホットキーセッティングモードの起動方法

3.[Num Lock] キーから指を離してください。

1.[Num Lock] キーを押したままにしてください。

21-1(マイナス)キーを押して、指を離してください。

Tasta rapidă	Acțiune
Scroll Lock] Scroll Lock] n] Enter]	Aduce KVM-ul, hub-ul USB și focalizarea audio către computer atașat la portul care corespunde ID-ului de port specificat. [n] reprezintă numărul de identificare al portului (1, 2, 3 sau 4). <b>Notă:</b> KVM-ul, hub-ul USB și focalizarea audio sunt aduse la acest port chiar dacă au fost setate inițial pe porturi diferite.

Modul de setare a tastelor rapide este utilizat pentru a seta funcțiile comutatorului

Invocați HSM și apoi apăsați o tastă pentru a efectua funcția corespunzătoare. Pentru mai multe informații despre HSM, vă rugăm să consultați manualul de utilizare.

操作

指定したポート ID のポートに KVM 操作、USB ハブ、オーディオを接続さ

れたコンピューターに切り替えます。[n] はコンピューターのポート ID 番号

(1、2、3 または 4) を表します。 **注意:**KVM 操作、USB ハブ、オーディオが別々のポートにある場合でも、こ の操作を行うと全て同じポートに切り替わります。

de pe panoul din spate. Mufele de pe panoul frontal au prioritate față de cele de pe oanoul din spate Utilizând cablurile prevăzute cu acest pachet conectati conectorii DisplayPort USB 3.0

microfon și difuzor în porturile corespunzătoare din secțiunea portului KVM a comutatorului. 6 La celelalte capete ale cablurilor, conectați conectorii USB 3.0, DisplayPort,

1 Conectați tastatura şi mouse-ul USB la porturile de consolă de pe panoul din spate.
2 Conectați monitorul la portul DisplayPort sau la portul HDMI al consolei şi porniți monitorul.

(Opțional) Conectați microfonul secundar și difuzoarele la mufele audio ale consolei

3 Conectați microfonul principal și difuzoarele în mufele audio pentru microfon și

microfon si difuzor în porturile respective de pe computer.

#### CS1922M/CS1924M 2/4 ポート USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP スイッチ

### ▲ 製品各部名称

フロントパネル リアパネル ポート選択プッシュボタン 1 KVM ポート 2 ポート LED 2 コンソールポート 3 オーディオポート 3 USB 3.0 ハブ 4 USB 3.0 ハブ 4 電源ジャック

### B ハードウェアのセットアップ

 ① USB キーボードとマウスをリアパネルにあるコンソールポートに接続してください。
 ② DisplayPortまたは HDMI コンソールポートにモニターを接続し、モニターの電源を ON にしてください。

- 3 フロントパネルにあるマイクとスピーカーのジャックにメインマイクとスピーカーを接続し て下さい。
- (オブション)セカンダリマイクとスピーカーをリアパネルにあるコンソールオーディオポートに 接続してください。フロントパネルのポートは、リアパネルのポートよりも優先的に使用されます。
- 本製品に同梱されているケーブルを利用し、KVM Port セクションの対応するソケットに DisplayPort、USB 3.0、マイク、およびスピーカーコネクターを接続してください。
- ⑤ 手順 5. で使用したケーブルの反対側にある USB 3.0、DisplayPort、マイクおよびスピ −カ−コネクターをコンピューター側の対応するポートに接続してください。

CS1922M/CS1924M 2/4- 포트 USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP 스위치

4 전원 잭

#### comenzile RS-232. consultati manualul de utilizare Comutare manuală

de curent alternativ. Porniți computerele.

**Operare** 

Pentru selectarea manuală a portului: Apăsați o dată un buton de selectare a portului de pe panoul frontal pentru a aduce focalizarea KVM, audio și USB pe computerul atasat la portul corespunzător.

Există patru metode convenabile pentru a comuta între computere: Manual - prin

apăsarea butoanelor de selectare a porturilor de pe panoul frontal, Mouse - prin apăsarea rotiței de defilare a mouse-ului, Tastele de acces rapid - prin introducerea de combinații pe tastatură și Comenzi RS-232 - pentru mai multe informații despre

- (オプション)フロントパネルおよびリアパネルのコンソールポートセクションにある USB タイプ A ポートに USB 周辺機器を接続してください。
- (オプション)RS-232 コントロール用に、RJ-11 からの RJ-11 DB9 変換ケーブルを 8 リンピューターのシリアルポートに接続してください 注意:RJ-11 - DB9 変換ケーブルは別売品です。製品情報については、ATEN の販売店
- までお問い合わせください。 9 同梱の電源アダプターを本製品の電源ジャックに接続してから、電源コンセントに接続し
- てください。 10 コンピューターの電源を ON にしてください。

### G 操作方法

4通りの方法でコンピューターを切り替えることができます。手動 - フロントパネルのポート 選択プッシュボタンを押す。マウス - マウスのスクロールホイールをクリックする。ホットキー - キーボードでキーのコンビネーションを入力する。RS-232 コマンド - RS-232 コマンド の詳細については、ユーザーマニュアルを参照してください。

#### ● 手動切替

手動でポートを選択する場合、フロントパネルにあるポート選択ボタンを押してください。 押したボタンの番号のポートに接続されているコンピューターに、KVM 操作、オーディオ、 USB デバイスが切り替わります。

### ▲ 하드웨어 리뷰

전면	후면	
1 포트 선택 푸시 버튼	<ol> <li>KVM 포트</li> </ol>	
2 포트 LED	2 콘솔 포트	
3 오디오 포트	3 USB 3.0 허브	

# 4 USB 3.0 허브

### ③ 하드웨어 설치

- USB 키보드와 마우스를 후면 패널에 있는 콘솔 포트에 연결합니다.
   모니터를 DisplayPort 또는 HDMI 콘솔 포트에 연결하고 모니터 전원을 켭니다.
   메인 마이크와 스피커를 전면 패널의 마이크 및 스피커 잭에 연결합니다.
   (옵션) 보조 마이크와 스피커를 후면 패널에 있는 콘솔 오디오 포트에
- 연결합니다. 전면 패널의 포트는 후면 패널에 있는 포트보다 우선됩니다. ⑤ 본 제품과 함께 제공된 케이블을 이용해서 DisplayPort, USB 3.0 마이크 및
- 피커 커넥터를 스위치의 KVM 포트 구역에 있는 해당 포트에 각각 연결합니다. 6 케이블의 반대쪽 끝을 이용해서 USB 3.0, DisplayPort, 마이크 및 스피커 커넥터를 컴퓨터의 해당 포트에 각각 연결합니다.
- 7 (옵션) USB 주변 장치를 전면 패널과 후면 패널의 콘솔 포트 구역에 있는 USB 타입 A 소켓에 연결합니다

### CS1922M/CS1924M 2/4 端口 USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP 切换器

▲ 硬件概览	
前部概览	后部概览
1 端口选择按钮	● KVM 端口
2 端口 LED	2 控制端端口
3 音频端口	3 USB 3.0 集线器
4 USB 3.0 集线器	4 电源插孔

#### Ⅰ 硬件安装

- 将 USB 键盘和鼠标插入后面板上的控制端端口。 ❷ 将显示器插入 DisplayPort 或 HDMI 控制端端口,开启显示器电源。
- **3** 4 将主麦克风和扬声器插入前面板上的麦克风和扬声器插孔。

## (选择性)将辅助麦克风和扬声器插入后面板上的控制端音频端口。前面板端口优先

- 于后面板上的对应端口。 5 使用此包装随附的线缆,将 DisplayPort、USB 3.0、麦克风、以及扬声器的接头分别 插入切换器 KVM 端口区域的对应插口。
- 6 使用线缆的另一端,将 USB 3.0、DisplayPort、麦克风、以及扬声器的接头分别插入 电脑上的相应端口。

### CS1922M/CS1924M 2/4 埠 USB 3.0 4K DisplayPort MST KVMP 多電腦切換器

### ▲ 硬體檢視

前視圖 背視圖 1 連接埠選擇按鍵 1 電腦連接埠 2 連接埠 LED 指示燈 2 控制端連接埠 3 USB 3.0 連接埠 3 音訊連接埠 4 USB 3.0 連接埠 電源插孔

## ■ 硬體安裝

- ●將 USB 鍵盤與滑鼠連接至 CS1922M/CS1924M 後背板控制端連接埠的對應位置。 2 將 DisplayPort 及 HDMI 螢幕分別連接至 DisplayPort 或 HDMI 控制端連接埠 的對應位置,然後開啟螢幕電源。
- 3 將主要麥克風及喇叭插入 CS1922M/CS1924M 前面板的麥克風及喇叭插孔。 ④ (選擇性步驟)將第二組麥克風及喇叭連接至 CS1922M/CS1924M 後背板的控制端音訊連接埠。當 CS1922M/CS1924M 前面板和後背板控制端同時接上麥
- 克風及喇叭時,此時前面板的麥克風和喇叭會被優先使用。 5 使用包裝隨附的 DisplayPort、USB 3.0、麥克風及喇叭線材一端接上連接
- CS1922M/CS1924M 上的電腦連接埠。

- ⑧ (옵션) RJ-11 과 DB9 연결 케이블을 이용하여 RJ-11 포트와 컴퓨터의 RS-232 제어용 직렬 포트를 연결합니다 참고: RJ-11 과 DB9 연결 케이블은 별도로 판매됩니다 . 제품 정보는 ATEN
- 대리점에 문의하십시오 9 전원 어댑터 (본 제품과 함께 제공된)를 스위치의 전원 잭에 연결한 후 반대쪽
- AC 전원에 연결합니다 1 컴퓨터 전원을 켭니다.

### G 조작

견결된 컴퓨터를 전환하는 네 가지 편리한 방법이 있습니다 . 수동 – 전면 패널 포트 선택 프시버트, 마우스 - 마우스 스크롤 휠 버트, 핫키 - 핫키 키보드 조합 입력, RS-232 명령 - RS-232 명령에 대한 자세한 내용은 사용자 설명서를 참고하시기 바랍니다.

#### 수동으로 전환하기

포트를 수동으로 선택하려면 : 앞쪽 패널의 포트 선택 푸시 버튼을 한 번 눌러서 KVM. 오디오 및 USB 포커스를 해당 포트에 연결되어 있는 컴퓨터로 불러옵니다.

#### PP스로 전환하기

行 RS-232 控制。

令的信息,请参阅用户手册。

**G**操作

手动切换

对应端口的电脑。

的序列埠。

ATEN 經銷商。

G 操作方式

1 手動切換

將電源變壓器另一端接上插座。

號切換至欲使用該功能操作的雷腦。

● 開啟已連接 CS1922M/CS1924M 的電腦電源。

RS-232 串列命令等更多資訊,請參考使用者手冊。

포트를 마우스로 선택하려면 : USB 마우스의 스크롤 휠을 더블 클릭해서 포트 간을 순환합니다

注意: RJ-11-转-DB9 线另外销售。如需了解产品信息,请联系您的 ATEN 经销商。

④将电源适配器(此包装随附)插入切换器的电源插孔,然后将另一端插入交流电源。
 ●开启电脑电源。

在电脑间切换有 4 种便利的方法:手动 - 按下前面板上的端口选择按键。鼠标 - 点击鼠

标滚轮。热键 - 在键盘上输入组合键。以及 RS-232 命令 - 如需了解更多关于 RS-232 命

手动端口选择:按一下前面板端口选择按钮,将 KVM、音频和 USB 的信号切换至使用

# ⑦ (选择性)将USB外设分别插入前面板上和后面板控制端端口区域中的USBA型插口。 ⑧ (选择性)将 RJ-11-转-DB9 线的两端分别插入 RJ-11 端口和电脑的串行端口,以进 □

2 鼠标切换 鼠标端口选择:按两下 USB 鼠标的滚轮,在各端口之间循环切换。

> 注意: . 鼠标切换仅支持 USB 3 键滚轮鼠标。

2. 默认情况下鼠标切换被禁用。如何启用鼠标切换,请参见"热键设置模式 (Hotkey Setting Mode)"部分。

3. 仅当启用了鼠标仿真时,支持鼠标切换。

### 3 热键切换

循环浏览各端口		
	热键	操作
	[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Enter]	将当前端口的 KVM、USB 集线器和音频信号切换至切换器上的下一个端口(CS1922M为1至2和2至1)(CS1924M为1至2、2至3、3至4和4至1)。 注意:即使 KVM、USB 集线器和音频信号开始时在不同端口,此时也全都令切拖到这些端口。

 Apăsați și mențineți apăsat butonul [Num Lock].
 Apăsați și eliberați tasta minus [-]. 3. Eliberați tasta [Num Lock].

ポートの直接切替

ホットキー

[Scroll Lock]

[Scroll Lock]

[Enter]

操作

マウスでポートを選択する場合、USBマウスのスクロールホイールをダブルクリックしてくだ さい。ポートが順に切り替わります。

注意: マウス切替機能は、USB 3 ボタンスクロールマウスのみ対応しています。 2. デフォルトではマウスの切り替えは無効になっています。マウスの切り替えを有効にする方 法は、「ホットキー設定モード」セクションを参照してください。

3. マウス切替機能は、マウスエミュレーションが有効の場合のみ対応します。

#### 3 ホットキー切替 ポートのサイクル切替

## ホットキー

참고 :

지원됩니다

③ 핫키로 전환하기 포트를 통한 전환

핫키

[Scroll Lock( 스

Scroll Lock( 스

[Enter(엔터)]

크롤 잠금 )]

크롤 잠금 )]

	KVM 操作、USB ハブ、オーディオを現在のポートから次のポートに接続さ
[Scroll Lock]	れたコンピューターへ切り替えます。(CS1922Mの場合:1→2、2→1。
[Scroll Lock]	CS1924M の場合:1 → 2、2 → 3 、3 → 4、4 → 1。)
[Enter]	注意:KVM 操作、USB ハブ、オーディオが別々のポートにある場合でも、こ
	の操作を行うと全て同じポートに切り替わります。

Ⅰ. 마우스를 이용한 전환 방법은 USB 3- 키 스크롤 휠 마우스에서만 지원됩니다

에 있었더라도 모두 이 포트로 이동합니다

방법은 핫키 설정 모드 부분을 참고하시기 바랍니다.

ㅓ 1 루 )

2. 마우스 전환은 기본적으로 비활성화되어 있습니다. 마우스 전환을 활성화하는

3. 마우스를 이용한 전환은 마우스 에뮬레이션 기능이 활성화되어 있을 때만

동작

KVM. USB 허브 및 오디오 포커스를 현재 포트에서 다음 포트

CS1924M 의 경우 1 에서 2 로 , 2 에서 3 으로 , 3 에서 4 로 , 4 에

참고: KVM, USB 허브 및 오디오 포커스가 처음에 서로 다른 포트

이동시킵니다 (CS1922M 의 경우 1 에서 2 나 2 에서

#### 포트로 직접 이동하기

핫키	동작
[Scroll Lock(스 크롤 잠금)] [Scroll Lock(스 크롤 잠금)] [n] [Enter(엔터)]	KVM, USB 허브 및 오디오 포커스를 지정된 포트 ID 에 해당되는 포트에 연결되어 있는 컴퓨터로 이동시킵니다 . [n] 은 컴퓨터의 포트 ID 번호를 의미합니다 (1, 2, 3 또는 4). <b>참고 :</b> KVM, USB 허브 및 오디오 포커스가 처음에 서로 다른 포 트에 있었더라도 모두 이 포트로 이동합니다 .

ホットキーセッティングモード (HSM) は KVM スイッチの動作設定を行うために使用します。

HSM を起動し、特定のキーを押すとそれに対応する機能が実行されます。HSM の詳細につ

#### 핫키 설정 모드 (HSM)

핫키 설정 모드는 전환 기능을 설정하기 위해 사용합니다. HSM 을 호출한 후 키를 눌러 해당 기능을 적용합니다 . HSM 에 대한 자세한 내용은 사용자 매뉴얼을 참고하시기 바랍니다. HSM 을 불러오려면 다음을 수행하십시오

[Num Lock] 키를 누르고 있습니다. 마이너스 [-] 키를 눌렀다가 놓습니다

## 3. [Num Lock] 키에서 손을 뗍니다

## **直接切换端口**

热键	操作
Scroll Lock]	将 KVM、USB 集线器和音频信号切换至指定端口 ID 对应的端口所连接
Scroll Lock]	的电脑。[n] 代表电脑的端口 ID 编号(1、2、3 或 4)。
n]	注意:即使 KVM、USB 集线器和音频信号开始时在不同端口,此时也
Enter]	全都会切换到这些端口。

### 热键设置模式 (HSM)

热键设置模式用于设置切换器的功能。激活热键设置模式 (Hotkey Setting Mode), 然 后按键执行相对应的功能。如需了解更多关于热键设置模式 (Hotkey Setting Mode) 的 信息, 请参阅用户手册。 按照下述步骤启用 HSM 1. 按住 [Num Lock] 键。 2. 按下然后放开 [-] 键。 3. 放开 [Num Lock] 键。

### 2 滑鼠切換

關於滑鼠切換選擇:快速點擊 USB 滑鼠上的滾輪 / 中鍵兩下,即可循環依序切換 電腦連接埠。 提醒:

## 1. 滑鼠切換功能僅適用於 USB 三鍵滑鼠。

- 2. 滑鼠切換功能預設值為關閉。請參閱「熱鍵設定模式 (Hotkey Setting Mode)」章節以確認如何透過熱鍵啟用/關閉滑鼠切換功能。
- 3. 當滑鼠模擬功能為開啟時,才能啟用滑鼠切換功能。

### 3 快速切換熱鍵

循環切換連接埠		
熱鍵		
[Scroll Lock]	將 KVM、 一個雷 腦	音訊及 USB 週) 連接埠 (CS1922

AN AL	+(1)IF
	將 KVM、音訊及 USB 週邊裝置訊號由當下的電腦連接埠切換至下
Scroll Lock]	一個電腦連接埠 (CS1922M 為1至2、2至1) (CS1924M 為1至2、
Scroll Lock]	2至3、3至4、4至1)。
Enter]	提醒:即使 KVM、音訊與 USB 週邊訊號獨立切換至在不同的電腦
	連接埠時,此時會全部被同時切換至同一電腦連接埠。

劫行工作

直接切換至指定的電腦連接埠			
	熱鍵		執行工作
	[Coroll Look]	비생 ビンハム	100、回道可能却按方长户的声

Scroll Lock]	將 KVM、音訊與 USB 週邊訊號切換至指定的電腦連接埠編號所對
Scroll Lock]	應的電腦。[n] 代表電腦連接埠編號 (1、2、3 以及 4)。
n]	提醒:即使 KVM、音訊與 USB 週邊訊號獨立切換至在不同的電腦
Enter]	連接埠時,此時會全部被同時切換至同一電腦連接埠。

www.aten.cc

### 熱鍵設定模式 (HSM)

熱鍵設定模式 (Hotkey Setting Mode) 用於設定切換器的功能。當熱鍵設定模式 (Hotkey Setting Mode) 啟動後,選取按鍵執行對應的功能。如需熱鍵設定模式 (Hotkey Setting Mode) 等更多資訊,請參考使用者手冊。 诱過下列步驟啟動熱鍵設定模式: 1. 按住 [Num Lock] 鍵不放。 2. 接著再按 [-] 鍵後再放開 [-] 鍵。 3. 最後再放開 [Num Lock] 鍵。

### 6 再將 DisplayPort、USB 3.0、麥克風及喇叭線材的另一端連接至電腦上對應的 DisplayPort、USB 3.0、麥克風及喇叭連接位置。 (選擇性步驟)將USB 週邊裝置接上CS1922M/CS1924M的USB 3.0 Type-A

⑧ (選擇性步驟)將 RJ-11轉 DB9 線材的 RJ-11 連接埠插入電腦用於 RS-232 控制

備註:本產品包裝中不包含 RJ-11 轉 DB9 線材。如需產品資訊,請聯絡您的

9 將包裝內所附的電源變壓器連接至 CS1922M/CS1924M 上的電源插孔,然後

可透過四種簡易方式切換電腦:手動-按下前面板上的電腦連接埠選擇鍵;滑鼠

●】4.1,0,000 關於手動切換選擇:按一下前面板電腦連接埠選擇鍵將KVM、音訊及 USB 週邊訊

- 點擊滑鼠滾輪;熱鍵 - 於鍵盤上輸入熱鍵組合;以及 RS-232 串列命令,如需